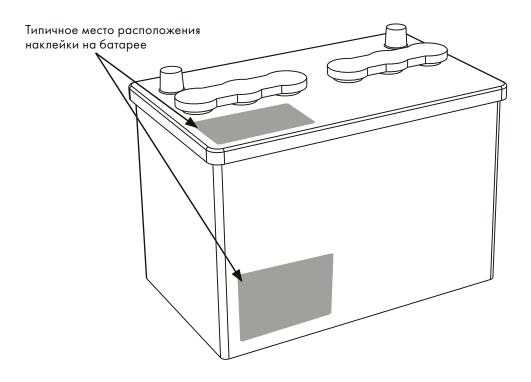
ИНСТРУКЦИЯ

ПОЗДРАВЛЯЕМ

С приобретением нового профессионального прибора CTEK Battery Analyzer. В приборе Battery Analyzer воплощены новейшие технологии тестирования батарей, что позволит Вам быстро и безопасно получить точные, легко читаемые результаты.

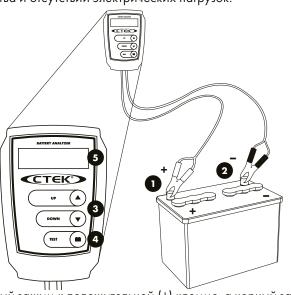
ОПРЕДЕЛЕНИЕ НОМИНАЛЬНЫХ ПАРАМЕТРОВ ВАШЕЙ БАТАРЕИ

К Вашей батарее должна быть прикреплена наклейка, на которой указаны номинальные значения ее рабочих характеристик. Используйте эту информацию для настройки Battery Analyzer. Если эта информация не видна, обратитесь к поставщику батареи для получения руководства.



ПОДКЛЮЧЕНИЕ АНАЛИЗАТОРА К БАТАРЕЕ

Примечание: Тестирование должно проводиться только при отключенном двигателе транспортного средства и отсутствии электрических нагрузок.



- 1. Подключите красный зажим к положительной (+) клемме, а черный зажим к отрицательной (-) клемме. Battery Analyzer включается, когда выполнены оба соединения.
- 2. Обеспечьте хорошее соединение между зажимами и клеммами. Батарея Необходимо, чтобы обе стороны каждого зажима были правильно подключены перед тестированием. При плохом соединении будет выдано предупреждение "ПРОВЕРИТЬ ПОДКЛЮЧЕНИЕ". В этом случае очистите клеммы батареи и зажимы, а затем снова подсоедините.
- 3. После загрузки стартового экрана, введите значения номинальных параметров батареи, которую вы тестируете* (EN или ССА в зависимости от модели Battery Analyzer), используя кнопки '▲' and '▼'. Значение по умолчанию 500 EN (или 500 ССА в зависимости от модели).
- 4. Нажмите кнопку TEST, чтобы начать тестирование батареи.
- 5. Результат тестирования отображается на экране.
- 6. Если требуется повторное тестирование, отсоедините Battery Analyzer, вновь подключите его к клеммам батареи и повторить процесс.

РЕЗУЛЬТАТЫ ТЕСТИРОВАНИЯ БАТАРЕИ

BATTERY GOOD (БАТАРЕЯ В ПОРЯДКЕ)

Продолжайте эксплуатацию батареи. Никаких действий не требуется.

GOOD / RECHARGE (В ПОРЯДКЕ/ПОДЗАРЯДКА)

Полностью зарядите батарею и продолжайте ее эксплуатацию.

CHARGE (ЗАРЯДКА)& RETEST (ПОВТОРНОЕ ТЕСТИРОВАНИЕ)

Полностью зарядите батарею и проведите повторное тестирование. (Для обеспечения точности измерений, перед проведением повторного тестирования полностью зарядите батарею).

REPLACE BATTERY (ЗАМЕНА БАТАРЕИ)

Результаты тестирования показывают, что батарея неисправна и должна быть заменена.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ИЗМЕРЕНИЕ НАПРЯЖЕНИЯ БАТАРЕИ

(Диапазон Рабочих Напряжений: 8,0 В - 15,0 В)

| Минимум (В) | Максимум (В) | Разрешающая способность (B) | Погрешность (В) |
|-------------|--------------|--------------------------------|-----------------|
| 8 | 15 | 0.1 | ±0.1 |

ИЗМЕРЕНИЯ

| Модель | Диапазон | Разрешающая способность | Погрешность |
|--------|--------------|-------------------------|-------------|
| EN | 200-1200 EN | 25 | ±25 |
| US | 200-1200 CCA | 25 | ±25 |

Примечание: Показатели нетяговых моделей батарей с абсорбированным электролитом могут быть выше их фактического значения. Между одинаковыми моделями показатели сходны.

СРАВНИТЕЛЬНАЯ ТАБЛИЦА НОМИНАЛЬНЫХ ПАРАМЕТРОВ БАТАРЕЙ Используйте эту таблицу для сравнения номинальных параметров Вашей батареи с характеристиками других популярных батарей. Ознакомьтесь с информацией на этикетке батареи или обратитесь к поставщику батареи для получения руководства.

| SAE/CCA | EN | EN2 | IEC | DIN |
|-------------|-------------|-------------|-----|-----|
| 200 | 180 | 175 | 130 | 110 |
| 250 | 230 | 220 | 160 | 140 |
| 300 | 280 | 265 | 195 | 170 |
| 350 | 330 | 310 | 225 | 200 |
| 400 | 360 | 350 | 260 | 225 |
| 450 | 420 | 400 | 290 | 255 |
| 500 | 480 | 440 | 325 | 280 |
| 550 | 520 | 485 | 355 | 310 |
| 600 | 540 | 530 | 390 | 335 |
| 650 | 600 | 570 | 420 | 365 |
| 700 | 640 | 615 | 450 | 395 |
| <i>7</i> 50 | 680 | 660 | 485 | 420 |
| 800 | <i>7</i> 60 | 705 | 515 | 450 |
| 850 | <i>7</i> 90 | <i>7</i> 50 | 550 | 480 |
| 900 | 860 | 790 | 580 | 505 |
| 950 | 900 | 835 | 615 | 535 |
| 1000 | 940 | 880 | 645 | 560 |
| 1050 | 1000 | 925 | 680 | 590 |
| 1100 | 1040 | 970 | 710 | 620 |
| 1150 | 1080 | 1010 | 745 | 645 |
| 1200 | 1150 | 1055 | 775 | 675 |

5

БЕЗОПАСНОСТЬ

Проверьте батарею на предмет повреждений. Если это не батарея обслуживаемого типа и уровень электролита низкий, пополните его и полностью зарядите батарею. Всегда принимайте соответствующие меры предосторожности при работе с батареями, чтобы избежать серьезных травм или смерти.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

CTEK Battery Analyzer не требует технического обслуживания. Устройство не должно быть открыто, иначе гарантия будет аннулирована. Корпус можно чистить мягкой влажной тканью и неагрессивным чистящим средством.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

СТЕК SWEDEN AB предоставляет настоящую гарантию первоначальному покупателю данного продукта. Данная ограниченная гарантия не подлежит передаче. Эта гарантия распространяется на дефекты изготовления и материалов и действует в течение 2 лет с момента покупки. В гарантийном случае покупатель обязан вернуть устройство вместе с чеком в магазин, где была сделана покупка. Настоящая гарантия аннулируется в случае вскрытия устройства, его ненадлежащей эксплуатации или ремонта лицами, не являющимися уполномоченными представителями компании СТЕК Sweden AB. Ответственность СТЕК Sweden AB ограничена настоящей гарантией и распространяется только на убытки, указанные выше. Это значит, что косвенные убытки компенсации не подлежат. Кроме того, СТЕК Sweden AB не несет ответственности по каким-либо гарантиям, кроме настоящей.

ТЕХПОДДЕРЖКА

CTEK предлагает профессиональную техподдержку на сайте www.ctek.com. Последнюю версию инструкции по эксплуатации также см. на сайте www.ctek.com.

СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА

Эл. почта: info@ctek.com, телефон: (330) 963-0981, факс: (330) 963-0982.

ЕВРОПА & ОСТАЛЬНЫЕ СТРАНЫ

Эл. почта: info@ctek.se, телефон: +46(0) 225 351 80, факс +46(0) 225 351 95.